

V

(Oznámení)

SOUDNÍ ŘÍZENÍ

SOUDNÍ DVŮR

Rozsudek Soudního dvora (prvního senátu) ze dne 24. ledna 2013 — Evropská komise v. Švédské království

(Věc C-529/09) ⁽¹⁾

(„Nesplnění povinnosti státem — Státní podpory neslučitelné se společným trhem — Povinnost navrácení — Nesplnění — Námitka nepřipustnosti — Překážka věci rozsoudené předchozím rozsudkem Soudního dvora“)

(2013/C 71/02)

Jednací jazyk: španělština

Účastníci řízení

Žalobkyně: Evropská komise (zástupci: L. Flynn a C. Urraca Cavedes, zmocněnci)

Žalovaná: Švédské království (zástupkyně: N. Díaz Abad, zmocněnkyně)

Předmět věci

Nesplnění povinnosti státem — Porušení článku 288 SFEU a článků 2 a 3 rozhodnutí Komise 1999/509/ES ze dne 14. října 1998 o podporách poskytnutých Španělskem podnikům ze skupiny Magefesa a jejím právním nástupcům (Úř. věst. 1999, L 198, s. 15) — Podpory poskytnuté společnosti Industrias Domésticas, S.A. (Indosa)

Výrok

- 1) Španělské království tím, že ve stanovené lhůtě nepřijalo opatření nezbytná k tomu, aby vyhovělo rozhodnutí Komise 1999/509/ES ze dne 14. října 1998 o podporách poskytnutých Španělskem podnikům ze skupiny Magefesa a jejím právním nástupcům, pokud jde o podnik Industrias Domésticas SA, nesplnilo povinnosti, které pro něj vyplývají z čl. 288 čtvrtého pododstavce SFEU a z článků 2 a 3 tohoto rozhodnutí.
- 2) Španělskému království se ukládá náhrada nákladů řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 51, 27.2.2010.

Rozsudek Soudního dvora (druhého senátu) ze dne 24. ledna 2013 — Frucona Košice a.s. v. Evropská komise, St. Nicolaus — trade a.s.

(Věc C-73/11 P) ⁽¹⁾

(„Kasační opravný prostředek — Státní podpory — Odpis 65 % daňového dluhu v rámci konkurzního řízení — Rozhodnutí prohlašující podporu za neslučitelnou s vnitřním trhem a nařizující její navrácení — Kritérium soukromého věřitele — Meze soudního přezkumu — Nahrazení odůvodnění obsaženého ve sporném rozhodnutí vlastním odůvodněním Tribunálu — Zjevně nesprávné posouzení — Zkreslení důkazů“)

(2013/C 71/03)

Jednací jazyk: angličtina

Účastnice řízení

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: Frucona Košice a.s. (zástupci: P. Lasok QC, J. Holmes a B. Hartnett, barristers, O. Geiss, Rechtsanwalt)

Další účastnice řízení: Evropská komise (zástupci: K. Walkerová, L. Armati a B. Martenczuk, zmocněnci), St. Nicolaus — trade a.s. (zástupce: N. Smaho, avocat)

Předmět věci

Kasační opravný prostředek proti rozsudku Tribunálu (druhého senátu) ze dne 7. prosince 2010, Frucona Košice v. Komise (T-11/07), kterým Tribunál zamítl žalobu na zrušení rozhodnutí Komise C(2006) 2087 konečné ze dne 7. června 2006, týkajícího se veřejné podpory poskytnuté Slovenskem ve prospěch společnosti Frucona Košice ve formě prominutí daňového dluhu příslušným daňovým orgánem v rámci konkurzního řízení (státní podpora C 25/2005, ex NN/2005), v části, v níž uvedené rozhodnutí prohlásilo dané opatření za neslučitelné se společným trhem a nařídilo Slovensku zahájit vymáhání navracení celé podpory

Výrok

- 1) Rozsudek Tribunálu Evropské unie ze dne 7. prosince 2010, Frucona Košice v. Komise (věc T-11/07) se zrušuje.